|  |  |
| --- | --- |
| **Conferencia de Plenipotenciarios (PP-14)****Busán, 20 de octubre - 7 de noviembre de 2014** | **logo_S_** |
|  |  |
|  |  |
| SESIÓN PLENARIA | **Revisión 1 alDocumento 107-S** |
|  | **3 de noviembre de 2014** |
|  | **Original: inglés** |
|  |
|  |
| ACTADE LA PRIMERA SESIÓN PLENARIA |
| Lunes 20 de octubre de 2014, a las 14.55 horas |
| **Presidente**: Sr. W. MIN (República de Corea) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Asuntos tratados** | **Documentos** |
| 1 | Apertura de la reunión | – |
| 2 | Elección del Presidente de la Conferencia | – |
| 3 | Discurso del Presidente de la Conferencia | – |
| 4 | Elección de los Vicepresidentes de la Conferencia | – |
| 5 | Discurso del Secretario General  | – |
| 6 | Estructura de la Conferencia | [DT/2](http://web.itu.int/md/S14-PP-141020-TD-0002/en) |
| 7 | Elección de los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones y del Grupo de Trabajo de la Plenaria | – |
| 8 | Composición de la Secretaría de la Conferencia | – |
| 9 | Atribución de documentos a las Comisiones | [DT/3](http://web.itu.int/md/S14-PP-141020-TD-0003/en) |
| 10 | Fecha de presentación del Informe de la Comisión de Credenciales | \_ |
| 11 | Acceso a los documentos de la PP-14  | – |
| 12 | Horarios de las sesiones de la Conferencia | – |
| 13 | Declaraciones de política general | – |

# 1 Apertura de la sesión

1.1 El **Secretario General** da la bienvenida al Excmo. Sr. Yanghee Choi, Ministro de Ciencia, TIC y Planificación Futura de la República de Corea, al que el Gobierno del país anfitrión ha encargado inaugurar la Conferencia.

1.2 El **Excmo. Sr.** **Yanghee Choi**, Ministro de Ciencia, TIC y Planificación Futura de la República de Corea, declara abierta la reunión, da la bienvenida a todos los participantes y manifiesta su deseo de que la Conferencia sea todo un éxito.

# 2 Elección del Presidente de la Conferencia

2.1 El **Secretario General** propone que se nombre Presidente de la Conferencia al Sr. Wonki Min, Viceministro, Ministerio de Ciencia, TIC y Planificación Futura (República de Corea).

2.2 Se **elige** Presidente de la Conferencia por aclamación al Sr. Wonki Min.

2.3 El **Sr. Wonki Min asume la presidencia de la Conferencia**.

# 3 Discurso del Presidente de la Conferencia

3.1 El **Presidente** pronuncia el discurso que se reproduce en <http://www.itu.int/en/plenipotentiary/2014/statements/Pages/default.aspx>.

# 4 Elección de los Vicepresidentes de la Conferencia

4.1 El **Secretario General** propone que, de acuerdo con la recomendación de la reunión de los Jefes de Delegación, la Conferencia elija a los siguientes seis Vicepresidentes:

− Sr. D. Sepulveda (Estados Unidos);

− Sr. M. Krasuski (Polonia);

− Sr. N. Nikiforov (Federación de Rusia);

− Sr. S.M. Kundishora (Zimbabwe);

− Sr. R.N. Jha (India);

− Sr. N. Bin Hammad (Emiratos Árabes Unidos).

4.2 Se **elige** por aclamación los Vicepresidentes propuestos.

# 5 Discurso del Secretario General

5.1 El **Secretario General** pronuncia el discurso que se reproduce en <http://www.itu.int/en/plenipotentiary/2014/statements/Pages/default.aspx>.

# 6 Estructura de la Conferencia (Documento DT/2)

6.1 El **Secretario General** presenta el Documento DT/2 en el que figura el mandato de las seis Comisiones y del Grupo de Trabajo de la Plenaria.

6.2 Se **aprueba** el Documento DT/2.

# 7 Elección de los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones y del Grupo de Trabajo de la Plenaria

7.1 El **Secretario General** declara que en la reunión de Jefes de Delegación se ha acordado proponer los siguientes nombres para los cargos de Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones 2 a 6 y del Grupo de Trabajo de la Plenaria.

La **Comisión 1** (Comisión de Dirección) está constituida por el Presidente y los Vicepresidentes de la Conferencia y los Presidentes y Vicepresidentes de las demás Comisiones y del Grupo de Trabajo de la Plenaria.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Comisión 2**(Credenciales) | **Presidente:Vicepresidentes:** | Sr. T. Kim (Kazajstán)Sr. V. Singh (Guyana)Sr. D. Protsenko (Ucrania)Sr. G. Mukelabai (Zambia)Sra. D. Liu (China)Sr. T. Alsaif (Kuwait) |
| **Comisión 3**(Control del presupuesto) | **Presidente:Vicepresidente:** | Sr. P. Vanpercy (Ghana)Sr. M. Dzhylyshbaev (República Kirguisa) |
| **Comisión 4**(Redacción) | **Presidente:Vicepresidentes:** | Sr. I. Hoballah (Líbano)Sr. P. Najarian (Estados Unidos)Sra. B. González (España)Sr. C. Fraine (Reino Unido)Sr. V. Minkin (Federación de Rusia)Sr. B. Konate (Malí)Sr. X. Si (China) |
| **Comisión 5**(Asuntos de orden político y jurídico) | **Presidente:Vicepresidentes:** | Sr. F. Riehl (Suiza)Sr. A. Konanau (Belarús)Sr. I. Sissoko (Senegal)Sr. S.M. Safavi Hemami (República Islámica del Irán)Sr. H. Alshankiti (Arabia Saudita) |
| **Comisión 6**(Administración y gestión) | **Presidente:Vicepresidentes:** | Sra. C. Greenway (Australia)Sr. M. Canazza (Brasil)Sra. L. Iskhakova (Uzbekistán)Sr. A. Djekou (Côte d’Ivoire)Sr. N. Al Marzouqi (Emiratos Árabes Unidos) |
| **Grupo de Trabajo de la Plenaria** | **Presidente:Vicepresidentes:** | Sr. M. Abdulla (Bahrein)Sr. P. Charlton (Canadá)Sr. H. Schoettner (Alemania)Sr. R. Taghizadeh (Azerbaiyán)Sr. F. Wangusi (Kenya)Sr. M. Kondo (Japón) |

7.2 Se **eligen** por aclamación los Presidentes y Vicepresidentes propuestos.

# 8 Composición de la Secretaría de la Conferencia

8.1 El Secretario General informa a los participantes de que las funciones de la Secretaría de la Conferencia estarán a cargo de las siguientes personas:

|  |  |
| --- | --- |
| **Secretario de la Conferencia** | Sr. H. Touré, Secretario General |
| **Secretaria Ejecutiva** | Sra. D. Bogdan-Martin |
| **Secretario Administrativo** | Sr. A. Elsherbini |
| **Asuntos jurídicos** | Sr. A. Guillot |
| **Sesión Plenaria** y **Comisión** 1 (Comisión de Dirección) | Sra. D. Bogdan-Martin |
| **Comisión 2** (Credenciales) | Sr. N. Volanis |
| **Comisión 3** (Control del presupuesto) | Sr. A. Ba |
| **Comisión 4** (Redacción) | Sr. E. Dalhen |
| **Comisión 5** (Asuntos de orden político y jurídico) | Sr. A. Dore |
| **Comisión 6** (Administración y gestión) | Sr. A. Ba |
| **Grupo de Trabajo de la Plenaria** | Sr. T. Lamanauskas |

8.2 El **Secretario General** señala que, para poder dedicarse plenamente a los debates y consultas de política, ha encargado a los funcionarios de elección que se encarguen de la coordinación con las diferentes Comisiones. Así, el Sr. Rancy se encargará de la coordinación con la Comisión 2; el Sr. Zhao, con la Comisión 3; el Sr. Johnson, con la Comisión 5; el Sr. Zhao y el Sr. Rancy, con la Comisión 6; y el Sr. Sanou y el Sr. Johnson, con el Grupo de Trabajo de la Plenaria.

8.3 Se **toma nota** de la composición de la Secretaría de la Conferencia.

# 9 Atribución de documentos a las Comisiones (Documento DT/3)

9.1 El **Secretario General** presenta el Documento DT/3 e indica que se ha presentado un gran volumen de nuevas contribuciones en los últimos dos días antes del plazo establecido. En vista de las repercusiones presupuestarias y de otro tipo que conlleva para el trabajo de la Secretaría, y las consecuencias en lo que atañe a la preparación de las administraciones y de las delegaciones nacionales, alienta a que, en el futuro, los documentos se presenten con más antelación. También llama la atención sobre la interfaz en línea creada para la presentación de las propuestas a la Conferencia, cuyo uso facilitaría la labor de la Secretaría.

9.2 El **delegado de los Emiratos Árabes Unidos** dice que el Grupo Árabe desea retirar la propuesta ARB/79A4/5 relativa a la Resolución 173 (Guadalajara, 2010), por considerar que la Resolución debe permanecer sin cambios. En consecuencia, solicita que se retire la referencia a esa propuesta de la sección correspondiente del Documento DT/3.

9.3 El **Presidente** propone que se apruebe el Documento DT/3 en su forma enmendada, quedando entendido que la Secretaría lo actualizará si es necesario.

9.4 Así se **acuerda**.

# 10 Fecha de presentación del Informe de la Comisión de Credenciales

10.1 El **Secretario General** propone que la Comisión de Credenciales se reúna el segundo día de la Conferencia, es decir, el martes 21 de octubre de 2014 (por la tarde), y que presente su informe el miércoles 29 de octubre.

10.2 Así se **acuerda**.

# 11 Acceso a los documentos de la PP-14

11.1 El **Secretario General** recuerda que el Consejo examinó la cuestión del acceso a los documentos y llegó a la conclusión de que incumbía a la Conferencia decidir la política general en ese sentido. Habida cuenta de que la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales decidió poner a disposición del público todos los documentos de contribuciones y documentos finales, recomienda que la presente Conferencia adopte el mismo enfoque, que ha sido acordado en la reunión de jefes de delegación, haciendo hincapié en que tal medida no prejuzga en absoluto la decisión de la Conferencia sobre la política general de acceso a los documentos.

11.2 Así se **acuerda**.

# 12 Horarios de las sesiones de la Conferencia

12.1 El **Secretario General** propone que, siguiendo la práctica habitual, las sesiones se celebren de 09.30 a 12.30 horas y de 14.30 a 17.30 horas, salvo el viernes por la mañana en que las sesiones comenzarán a las 09.00 horas y terminarán a mediodía. Sugiere, además, que en los días en que estén programadas las elecciones, las sesiones matutinas comiencen a las 08.30 horas, con el fin de que la Conferencia tenga tiempo suficiente para respetar las disposiciones del Reglamento General de las conferencias, asambleas y reuniones de la Unión relativas a los plazos para las votaciones múltiples.

12.2 Así se **acuerda**.

# 13 Declaraciones de política general

13.1 Los siguientes oradores formulan declaraciones de política general [[[1]](#footnote-1)]:

– Sr. Yanghee Choi, Ministro de Ciencia, TIC y Planificación Futura (República de Corea);

– Sr. Kosaburo NISHIME, Ministro de Estado, Ministerio del Interior y de Comunicaciones (Japón);

– Sr. Nikolay NIKIFOROV, Ministro, Ministerio de Telecomunicaciones y de Comunicaciones de Masas (Federación de Rusia);

– Sr. Mohamed Jamil Ahmed MULLA, Ministro, Ministerio de Tecnologías de la Información y de las Comunicaciones (MCIT) (Arabia Saudita);

– Sr. Nam Thang LE, Viceministro, Ministerio de Información y Comunicaciones (Viet Nam);

– Sra. Hessa AL JABER, Ministra, Ministerio de Tecnología de la Información y de las Comunicaciones, (Qatar);

– Sr. Ali ABBASOV, Ministro, Ministerio de Comunicaciones y Alta Tecnología (Azerbaiyán);

– Sr. Azzam SLEIT, Ministro, Ministerio de Tecnología de la Información y de las Comunicaciones (Jordania);

– Sra. Malgorzata OLSZEWSKA, Subsecretaria de Estado, Ministerio de Administración y Digitalización (Polonia);

– Sr. Askar ZHUMAGALIYEV, Viceministro, Ministerio de Inversión y Desarrollo (Kazajstán);

– Sr. Boutros HARB, Ministro, Ministerio de Telecomunicaciones (Líbano).

**Se levanta la sesión a las 17.55 horas.**

El Secretario General: El Presidente:

H. TOURÉ W. MIN

1. [] Los textos de las declaraciones de política general presentados a la Secretaría pueden consultarse en la siguiente dirección: <http://www.itu.int/en/plenipotentiary/2014/statements/Pages/default.aspx>. [↑](#footnote-ref-1)